Declaration and Power of Attorney For Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり 宣言する:			As a below named inventor, I hereby declare that:		
私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載したとおり であり、			My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.		
・ 名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、 最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄に記載されている 場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である(複数の氏名が 下欄に記載されている場合)と信じ、			I believe I am the original, first and sole in listed below) or an original, first and join are listed below) of the subject matter which a patent is sought on the inventio	it inventor (if plural names which is claimed and for	
			FOOD PRODUCT TRACING SYSTE	M, PROGRAM	
			AND METHOD THEREOF		
その明細書を			the specification of which		
(該当するほうに印を付す) □ ここに添付する。			(check one) 私 is attached hereto.		
		日に出願番号	☐ was filed on	as	
第		_ 号として提出し、	Application No.		
	-	日に補正した。	and was amended on		
(該当す	る場合)			(if applicable)	
私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討 し、理解したことを陳述する。			I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.		
私は、連邦規則法典第376情報を開示すべき義務を有る	することを認める。		I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56. I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code §119(a-d) or §365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States of America, listed below and have also identified below, by checking the "No" box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:		
私は合衆国法典第35部第1 記の外国特許出願又は発明者 くても米国以外の1ケ国を指 し、更に優先権の主張に係れ 特許出願、又は発明者証出版	皆証出願、或いは第365条 名したPCT国際出願のタ oる基礎出願の出願日前0	(a) 項に基づく、少な ト国優先権利益を主張 O出願日を有する外国			
Prior foreign applications 先の外国出願 JP2002-186430	Japan	26/06/20	002	Priority claimed 優先権の主張 [X]	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Ye (出願の年月日)	ear Filed)	Yes No あり なし	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Ye (出願の年月日)	ear Filed)	Yes No あり なし	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Ye (出願の年月日)	ear Filed)	Yes No あり なし	
		Page	1 of 3		

Japanese Language	Utility or Desi	ign Patent Application	Declaration	
□ その他の外国特許出願番号は別紙の追補優先権権	欄にて記載する。	☐ Additional foreign application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
私は、合衆国法典第35部第119条(e)項に基づく、下 願の利益を主張する。	記の合衆国仮特許出	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119(e) of any United States provisional application(s) listed below.		
(Number) (Day/Month. (番号) 出顧の年月日		ar Filed)		
(Number) (番号)	(Day/Month/Ye 出願の年月日	(Day/Month/Year Filed) 出願の年月日		
(Number) (番号)	(Day/Month/Ye 出願の年月日	ar Filed)		
□ その他の合衆国仮特許出願番号は別紙の追補優先	権欄にて記載する。	☐ Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
私は、合衆国法典第35部第120条に基づく下記の合 第365条(c)項に基づく合衆国を指名したPCT国際出願 願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第35部 態様で、先の合衆国特許出願又はPCT国際出願に開示 おいて、先の出願の出願日と本願の国内出願日又はPC 有効となった連邦規則法典第37部第1章第56条に記載 の情報を開示すべき義務を有することを認める。	の利益を主張し、本 第112条第1項規定の されていない限度に 江国際出願日の間に	of any United States applic international application design listed below and, insofar as the of this application is not disclos international application in t paragraph of Title 35, United St duty to disclose information with defined in Title 37, Code of Federal	r Title 35, United States Code §120 ration(s), or §365(c) of any PCT lating the United States of America, subject matter of each of the claims ed in the prior United States or PCT he manner provided by the first lates Code §112, I acknowledge the which is material to patentability as lateral Regulations §1.56 which became ate of the prior application and the lateral to gate of this application.	
	onth/Year Filed) 類の年月日)	(現況) (特許済み、係属中 放棄済み)	(Status) (patented, pending, abandoned)	
	onth/Year Filed) 類の年月日)	(現況) (特許済み、係属中 放棄済み)	(Status) (patented, pending, abandoned)	
□ その他の合衆国又は国際特許出願番号は別紙の追する。	補優先権欄にて記載	☐ Additional U.S. or internation	onal application numbers are listed et attached hereto.	
私は、ここに自己の知識にもとずいて行った陳述がするの有する情報および信ずるところに従って行った陳じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、または、れ、またかかる故意による虚偽による陳述が本願ないされる特許の有効性を損なうことがあることを認識し行ったことを宣言する。 私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士またはし特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同人が、私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るいは法を受け取り、それに従うようここに委任する。この指	述が真実であると信法典第18部第1001条 これらの刑が併科さ し本願に対して付与 して、以上の陳述を 代理人に本出願に関 米国弁護士又は代理 人代表者からの指示	knowledge are true and that a and belief are believed to be tru were made with the knowledge like so made are punishable by Section 1001 of Title 18 of the willful false statements may jeop or any patent issued thereon. The undersigned hereby auth named herein to accept and followers.	ements made herein of my own all statements made on information e; and further that these statements that willful false statements and the fine or imprisonment, or both, under United States Code and that such pardize the validity of the application corizes the U.S. attorney or agent tow instructions from either his foreign esentative, if any, as to any action to	

be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

場合には、ここに記載の米国弁護士又は代理人にその旨通知される。

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

顧客番号 7055

現在選任された弁護士は下記の通りである。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Neil F. Greenblum

Bruce H. Bernstein

Reg. No. 28,394

Reg. No. 29,027

Roger P. Glass

Reg. No. 30,841

James L. Rowland

Arnold Turk

Reg. No. 32,674

Reg. No. 33,094

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1941 ROLAND CLARKE PLACE RESTON, VA 20191

直接電話連絡先:(名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Kazuo NAKAMURA	
同発明者の署名	日付	Inventor's signature Kazuo Wakamura June 17,2003	
住所		Residence Saitama-ken, Japan	
国籍		Citizenship Japan	
郵便の宛先		Post Office Address c/o PENTAX Corporation, 36-9, Maeno-cho	
		2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, Japan	
第2の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any	
同第2共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature Date	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
		į	

(第六またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報 および署名を提供すること。) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Page 3 of 3